

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**федеральное государственное автономное
образовательное учреждение высшего образования_
«Национальный исследовательский Нижегородский государственный университет
им. Н.И. Лобачевского»**

Факультет социальных наук

УТВЕРЖДЕНО

решением президиума Ученого совета ННГУ

протокол № 1 от 16.01.2024 г.

Рабочая программа дисциплины

Иностранный язык

Уровень высшего образования

Магистратура

Направление подготовки / специальность

37.04.01 - Психология

Направленность образовательной программы

Психологическое консультирование

Форма обучения

очная

г. Нижний Новгород

2024 год начала подготовки

1. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина Б1.О.01 Иностранный язык относится к обязательной части образовательной программы.

2. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями и индикаторами достижения компетенций)

Формируемые компетенции (код, содержание компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), в соответствии с индикатором достижения компетенции		Наименование оценочного средства	
	Индикатор достижения компетенции (код, содержание индикатора)	Результаты обучения по дисциплине	Для текущего контроля успеваемости	Для промежуточной аттестации
УК-4: Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	ИУК-4.1: Знает принципы устной и письменной коммуникации, правила коммуникации в профессиональной среде, в том числе на иностранном языке ИУК-4.2: Умеет получать и передавать информацию в устной и письменной форме в соответствии с нормами языка, в том числе иностранного ИУК-4.3: Владеет способами устной и письменной коммуникации, в том числе на иностранном языке	ИУК-4.1: Знать современные коммуникационные технологии; закономерности деловой устной и письменной коммуникации Уметь - использовать основные техники и приемы общения: правила слушания, ведения беседы, убеждения, консультирования, инструктирования и др. - работать с научной литературой и интернет-источниками на иностранном языке и предъявлять полученные в результате работы с текстовой информацией знания на языке, отличном от языка оригинала Владеть различными формами, видами устной и письменной коммуникации в учебной и профессиональной деятельности ИУК-4.2: Знать правила составления типовой деловой документации для академических и профессиональных целей, в т.ч. на иностранном языке Уметь - устанавливать контакты, применять методы и способы делового	Тест	Экзамен: Доклад-презентация Зачёт: Практическое задание

		<p>общения;</p> <p>- представлять результаты исследовательской и проектной деятельности перед профессиональной и массовой аудиториями в устной и письменной формах в соответствии с нормами английского языка</p> <p>Владеть навыками редактирования и перевода профессиональных текстов</p> <p>ИУК-4.3:</p> <p>Знать основные составляющие устной и письменной речи родного и изучаемого языка, коммуникативные, этические аспекты устной и письменной речи</p> <p>Уметь создавать тексты в устной и письменной формах в академической/деловой и профессионально ориентированных сферах на русском и иностранном (ых) языке (ах)</p> <p>Владеть системой норм русского литературного языка, и нормами иностранного(ых) языка(ов).</p>		
--	--	--	--	--

3. Структура и содержание дисциплины

3.1 Трудоемкость дисциплины

	очная
Общая трудоемкость, з.е.	7
Часов по учебному плану	252
в том числе	
аудиторные занятия (контактная работа):	
- занятия лекционного типа	0
- занятия семинарского типа (практические занятия / лабораторные работы)	128
- КСР	3
самостоятельная работа	85
Промежуточная аттестация	36
	Экзамен, Зачёт

3.2. Содержание дисциплины

(структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и виды учебных занятий)

Наименование разделов и тем дисциплины	Всего (часы)	в том числе			
		Контактная работа (работа во взаимодействии с преподавателем), часы из них			Самостоятельная работа обучающегося, часы
		Занятия лекционного типа	Занятия семинарского типа (практические занятия/лабораторные работы), часы	Всего	
	о ф о	о ф о	о ф о	о ф о	о ф о
Тема 1 Высшее образование и обучение в магистратуре: мой вуз. Факультет социальных наук и моя кафедра: направления работы. Область специализации и карьера.	60	0	40	40	20
Тема 2 Участие в конференциях: знакомство и взаимодействие с зарубежными коллегами в ситуации делового и академического общения.	60	0	40	40	20
Тема 3. Научная работа: актуальность темы и план исследования. Работа с научными статьями по теме исследования. Презентация	93	0	48	48	45
Аттестация	36				
КСР	3				3
Итого	252	0	128	131	85

Содержание разделов и тем дисциплины

Курс содержит три темы, а именно: Высшее образование и обучение в магистратуре: мой вуз. Факультет социальных наук и моя кафедра: направления работы. Область специализации и карьера. Участие в конференциях: знакомство и взаимодействие с зарубежными коллегами в ситуации делового и академического общения; Научная работа: актуальность темы и план исследования. Работа с научными статьями по теме исследования. Презентация.

Все темы охватывают как General English, частично базирующийся на знаниях, полученных в курсе бакалавриата, так и ESP, ориентированный на различные формы профессионального общения, специфичные для магистратуры. Темы отражают три временных и содержательных аспекта знаний: общие знания о ВУЗе, факультете и деятельности кафедры; научную деятельность, осуществляемую в процессе обучения в магистратуре; и развитие темы собственного исследования и планов дальнейшей научной работы.

4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся

Самостоятельная работа обучающихся включает в себя подготовку к контрольным вопросам и заданиям для текущего контроля и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины приведенным в п. 5.

Для обеспечения самостоятельной работы обучающихся используются:

Электронные курсы, созданные в системе электронного обучения ННГУ:

Иные учебно-методические материалы:

Сборник текстов "Академический Английский" для чтения и заданий по английскому языку для магистрантов Института экономики и предпринимательства. Учебно-методическое пособие / Сост. Мартянова Т.В., Медведева О.А. – Нижний Новгород, 2015 (зарегистрировано в ФЭОР ННГУ 10.12.2015).

Мир изнутри и снаружи : практикум по английскому языку / С. С. Иванов, Т. В. Мартянова, М. В. Золотова ; ННГУ им. Н. И. Лобачевского. - Нижний Новгород : Изд-во ННГУ, 2019. - 48 с. - Текст : электронный.

5. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по дисциплине (модулю)

5.1 Типовые задания, необходимые для оценки результатов обучения при проведении текущего контроля успеваемости с указанием критериев их оценивания:

5.1.1 Типовые задания (оценочное средство - Тест) для оценки сформированности компетенции УК-4:

1. VOCABULARY TEST 1

Choose the best word to fill the gap.

1 Recent American ____ have reported more murders and a greater number of suicides.

A studies B study C research D results

2 ____ moon-landings in the second half of the 20th century, the idea that the moon affects our minds and bodies is still popular.

A When B Despite C Before D Apart from

3 ____ single women in their 30s is rising steadily.

A The amount of B A number of C The vast majority of D The proportion of

4 An extensive 10-page ____ was sent to 2000 potential participants.

A questionnaire B survey C interview D inquiry

5 I'm afraid most of the points in your report are ____.

A inefficient B irrelevant C irresponsible D illegal

6 ____ illiteracy amongst the poor is still quite high, despite the improvement in education.

A Rate of B The amount of C The rate of D Amount of

7 The report relies ____ the data obtained through a national mail survey.

A at B on C by D for

8 If you believe that these factors affect you, you change your behaviour ____.

A according B according to C accordingly D in accordance with

9 Ivan Kelly claims "moon moods" are probably ____ psychological factors.

A made by B caused by C invented by D result from

10 Prices ____ by the market.

A are defined B are attributed C are determined D are formulated

11 Our project is aimed ____ helping people with disabilities improve their personal and social functioning.

A at B for C to D on

12 The bar-chart ____ the main trends in newspaper circulation at the end of the last century.

A gives B offers C shows D discusses

13 The sciences are divided ____ two major branches: the natural sciences and the social sciences.

A to B in C for D into

14 Computer technology has become integrated into the modern society, serving a wide ____ of functions and purposes.

A difference B range C variable D diversity

15 Economics ____ to the study of the production, distribution, and consumption of goods and services in a society.

A includes B calls C involves D refers

Критерии оценивания (оценочное средство - Тест)

Оценка	Критерии оценивания
превосходно	91-100 % верных ответов
отлично	80 – 90% верных ответов
очень хорошо	71-79 % верных ответов
хорошо	60 – 70 % верных ответов
удовлетворительно	41 - 59% верных ответов
неудовлетворительно	20- 40 % верных ответов
плохо	менее 20% верных ответов

5.2. Описание шкал оценивания результатов обучения по дисциплине при промежуточной аттестации

Шкала оценивания сформированности компетенций

Уровень сформированности компетенций (индикатор достижения компетенций)	плохо	неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	очень хорошо	отлично	превосходно
	не зачтено		зачтено				
<u>Знания</u>	Отсутствие знаний теоретического материала.	Уровень знаний ниже минимальных требований.	Минимально допустимый уровень	Уровень знаний в объеме, соответствующему	Уровень знаний в объеме, соответствующему	Уровень знаний в объеме, соответствующему	Уровень знаний в объеме, превышающему

	Невозможность оценить полноту знаний вследствие отказа обучающегося от ответа	Имели место грубые ошибки	знаний. Допущено много негрубых ошибок	ющем программе подготовки . Допущено несколько негрубых ошибок	ющем программе подготовки . Допущено несколько несущественных ошибок	ующем программе подготовк и. Ошибок нет.	м программу подготовки.
<u>Умения</u>	Отсутствие минимальных умений. Невозможность оценить наличие умений вследствие отказа обучающегося от ответа	При решении стандартных задач не продемонстрированы основные умения. Имели место грубые ошибки	Продемонстрированы основные умения. Решены типовые задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания, но не в полном объеме	Продемонстрированы все основные умения. Решены все основные задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания в полном объеме, но некоторые с недочетами	Продемонстрированы все основные умения. Решены все основные задачи. Выполнены все задания в полном объеме, но некоторые с недочетами	Продемонстрированы все основные умения. Решены все основные задачи с отдельным и несущественными недочетами, выполнены все задания в полном объеме	Продемонстрированы все основные умения. Решены все основные задачи. Выполнены все задания, в полном объеме без недочетов
<u>Навыки</u>	Отсутствие базовых навыков. Невозможность оценить наличие навыков вследствие отказа обучающегося от ответа	При решении стандартных задач не продемонстрированы базовые навыки. Имели место грубые ошибки	Имеется минимальный набор навыков для решения стандартных задач с некоторым и недочетами	Продемонстрированы базовые навыки при решении стандартных задач с некоторым и недочетами	Продемонстрированы базовые навыки при решении стандартных задач без ошибок и недочетов	Продемонстрированы навыки при решении нестандартных задач без ошибок и недочетов	Продемонстрирован творческий подход к решению нестандартных задач

Шкала оценивания при промежуточной аттестации

Оценка		Уровень подготовки
зачтено	превосходно	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «превосходно», продемонстрированы знания, умения, владения по соответствующим компетенциям на уровне выше предусмотренного программой
	отлично	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «отлично».
	очень хорошо	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «очень хорошо»
	хорошо	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «хорошо».
	удовлетворительно	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «удовлетворительно», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «удовлетворительно»

не зачтено	неудовлетворительно	Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «неудовлетворительно».
	плохо	Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «плохо»

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)

Основная литература:

1. Каминская Н. В. Сборник текстов для чтения и заданий по английскому языку для магистрантов ФСН : практикум / Каминская Н. В., Мартянова Т. В., Ширяева Е. П. - Нижний Новгород : ННГУ им. Н. И. Лобачевского, 2017. - 53 с. - Рекомендовано методической комиссией Института филологии и журналистики для студентов ННГУ, обучающихся по направлениям подготовки 39.04.01 «Социология» и 39.04.02 «Социальная работа». - Библиогр.: доступна в карточке книги, на сайте ЭБС Лань. - Книга из коллекции ННГУ им. Н. И. Лобачевского - Языкознание и литературоведение., <https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=729945&idb=0>.
2. Коваленко Петр Игоревич. Английский язык для психологов : [учеб. пособие]. - Ростов н/Д : Феникс , 2000. - 352 с. - (Учебники и учебные пособия). - ISBN 5-222-01510-6 : 41.00., 47 экз.

Дополнительная литература:

1. Прикладная психология. Тексты и задания по английскому языку : практикум / М. В. Золотова, Н. В. Каминская, Т. В. Мартянова, О. А. Медведева ; ННГУ им. Н. И. Лобачевского. - Нижний Новгород : Изд-во ННГУ, 2023. - 40 с. - Текст : электронный., <https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=850408&idb=0>.
2. Психология : сборник текстов и заданий по английскому языку : практикум / М. В. Золотова, А. В. Золотов, Т. В. Мартянова, Н. В. Каминская ; ННГУ им. Н. И. Лобачевского. - Нижний Новгород : Изд-во ННГУ, 2022. - 32 с. - Текст : электронный., <https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=823055&idb=0>.

Программное обеспечение и Интернет-ресурсы (в соответствии с содержанием дисциплины):

1. «Деловой иностранный язык (английский) магистратура Менеджмент: здравоохранение 1 курс I семестр заочное» (<https://e-learning.unn.ru/course/view.php?id=5511>) созданный в системе электронного обучения ННГУ - <https://e-learning.unn.ru/>
2. Wordle - Beautiful Word Clouds [Электронный ресурс]. URL: <http://www.wordle.net>
3. Visuwords™ online • Visual Dictionary, Visual Thesaurus [Электронный ресурс]. URL: <http://www.visuwords.com>
4. Visual Dictionary Online [Электронный ресурс]. URL: <http://visual.merriam-webster.com/>
5. Tagxedo - Word Cloud with Styles [Электронный ресурс]. URL: <http://www.tagxedo.com/>

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)

Учебные аудитории для проведения учебных занятий, предусмотренных образовательной

программой, оснащены мультимедийным оборудованием (проектор, экран), техническими средствами обучения, компьютерами.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечены доступом в электронную информационно-образовательную среду.

Программа составлена в соответствии с требованиями ОС ННГУ по направлению подготовки/специальности 37.04.01 - Психология.

Автор(ы): Мартянова Татьяна Валентиновна.

Заведующий кафедрой: Золотова Марина Вианоровна, кандидат филологических наук.

Программа одобрена на заседании методической комиссии от 15.12.2023, протокол № 7.